

Informaciones

**Jahresregister 2014 der Fachzeitschrift für den deutsch-spanischen
Rechtsverkehr/Sumario anual 2014 de la revista jurídica hispano-alemana,
bearbeitet von/ elaborado por Yolanda García**

I. Stichwortverzeichnis/Índice.....	I
1. Spanisch/ Español.....	I
2. Deutsch / Alemán.....	V
II. Verfasserverzeichnis / Catálogo de autores.....	VI
III. Buchbesprechungen / Reseñas Bibliográficas.....	VIII
IV. Entscheidungsverzeichnis / Catálogo de sentencias.....	IX
V. Notizen aus der Vereinigung / Noticias de la Asociación.....	IX
VI. Gesetzgebung / Legislación.....	IX
1. Deutsche Gesetzgebung / Legislación alemana.....	X
2. Spanische Gesetzgebung / Legislación española.....	X
VII. Abkürzungsverzeichnis / Abreviatures.....	X

I. Stichwortverzeichnis/Índice

Spanisch/ Español

Acceso abogacía, España	P. 60 ss.
Cláusulas híbridas (mixtas) y asimétricas	P. 23 ss.
Derecho de la competencia: aplicación privada	P. 3 ss.
Directiva sobre derechos de consumidores, Alemania	P. 199 s.
Gründungszuschuss	P. 186 ss.
Herencias: libertad testamentaria	P. 79 ss.
Insolvencia, Alemania	P. 155 ss.
Insolvencia: liquidación	P. 209 ss.
Insolvencia: venta de empresa	P. 201 ss.
Insolvencia: venta de unidades productivas, créditos laborales y de la Seguridad Social	P. 205 ss.

Ley 110/1963 de represión de las prácticas restrictivas de la competencia	P. 4
Ley 15/2007 de defensa de la competencia	P. 5
Ley 3/2013 de 4 de junio de creación de la Comisión Nacional de los Mercados y la Competencia	P. 109
Ley 4/2013, de 4 de junio de medidas de flexibilización y fomento del Mercado de alquiler de viviendas	P. 113 s.
Ley 8/2013, de 9 de diciembre, para la mejora de la calidad educativa	P. 133
Ley 9/2013, de 4 de julio, por la que se modifica la Ley 16/1987, de 30 de julio, de Ordenación de los Transportes Terrestres y la Ley 21/2003, de 7 de julio, de Seguridad Aérea	P. 131
Ley 11/2013, de 26 de julio, de medidas de apoyo al emprendedor y de estímulo del crecimiento y de la creación de empleo	P. 126
Ley 13/2013, de 2 de agosto, de fomento de la integración de cooperativas y de otras entidades asociativas de carácter agroalimentario	P. 132 s.
Ley 14/2013 de 27 de septiembre de apoyo a los emprendedores y su internacionalización	P. 109 s.
Ley 14/2013, de 27 de septiembre, de apoyo a los emprendedores y su internacionalización	P. 121 ss.
Ley 16/2013, de 29 de octubre por la que se establecen determinadas medidas en materia de fiscalidad medioambiental y se adoptan otras medidas tributarias y financieras	P. 123 s.
Ley 18/2013, de 12 de noviembre, para la regulación de la Tauromaquia como patrimonio cultural	P. 133
Ley 19/2013, de 9 de diciembre, de transparencia, acceso a la información pública y buen gobierno	P. 118 s.
Ley 20/2013, de 9 diciembre, de garantía de la unidad de mercado	P. 119
Ley 21/2013, de 9 de diciembre, de evaluación ambiental	P. 132
Ley 23/2013, de 23 de diciembre, reguladora del Factor de Sostenibilidad y del Índice de Revalorización del Sistema de Pensiones de la Seguridad Social	P. 127
Ley 24/2013 de 26 de diciembre, del Sector Eléctrico	P. 129 s.
Ley 25/2013, de 27 de diciembre, de impulso de la factura electrónica y creación del registro contable de facturas en el Sector Público	P. 119
Ley 26/2013, de 27 de diciembre de cajas de ahorros y fundaciones bancarias	P. 130
Ley 27/2013, de 27 de diciembre, de racionalización y sostenibilidad de la Administración Local	P. 119
Ley 1/2014, de 28 de febrero, para la protección de los trabajadores a tiempo parcial y otras medidas urgentes en el orden económico y social	P. 128
Ley 2/2014, de 25 de marzo, de la acción y del servicio exterior del Estado	P. 134 s.
Ley 3/2014 de 27 de marzo de modificación del Texto Refundido de la Ley de Consumidores y usuarios	P. 115 ss.
Ley 4/2014 de 1 de abril, Básica de las Cámaras Oficiales de Comercio, Industria, Servicios y Navegación	P. 112 s.
Ley 5/2014, de 4 de abril, de Seguridad Privada	P. 119 s.
Ley 6/2014, de 7 de abril, por la que se modifica el texto articulado de la Ley sobre Tráfico, Circulación de Vehículos a Motor y Seguridad Vial, aprobado por el Real Decreto Legislativo 339/1990, de 2 de marzo	P. 120 s.

Ley 8/2014, de 22 de abril, sobre cobertura por cuenta del Estado de los riesgos de la internacionalización de la economía española	P. 135
Ley 9/2014 de 9 de mayo de telecomunicaciones	P. 130
Ley Orgánica 3/2013, de 20 de junio, de protección de la salud del deportista y lucha contra el dopaje en la actividad deportiva	P. 132
Ley Orgánica 4/2013, de 28 de junio, de reforma del Consejo General del Poder Judicial, por la que se modifica la Ley Orgánica 5/1985, de 1 de julio del Poder Judicial	P. 126
Ley Orgánica 9/2013, de 20 de diciembre, de control de la deuda comercial en el sector público	P. 125
Ley Orgánica 1/2014, de 13 de marzo, de modificación de la Ley Orgánica 6/1985, de 1 de julio, del Poder Judicial, relativa a la justicia universal	P. 126
Ley para la reducción de la duración del procedimiento de liberación de deudas y para el refuerzo de los derechos de los acreedores de 15.07.2013	P. 155 ss.
Ley para la simplificación del saneamiento de empresas (ESUG) de 2011, Alemania	P. 155 ss.
Marcas, España	P. 95 ss
Minutación de abogados, España	P. 167 ss.
Modificaciones estructurales: acción rescisoria	P. 17 ss.
Orden ESS/78/2014, de 20 de enero por la que se crea una Unidad Especial para Colaboración Apoyo a los Juzgados y Tribunales y la Fiscalía General del Estado para la lucha contra el empleo irregular y el fraude a la Seguridad Social	P. 128
Orden público	P. 77 ss.
Polígrafo, España	P. 84 ss
Principio de publicidad	P. 38 ss.
Real Decreto 515/2013, de 5 de julio por el que se regulan los criterios y el procedimiento para determinar y repercutir las responsabilidades por incumplimiento del Derecho de la Unión Europea	P. 117 s.
Real Decreto 657/2013 de 30 de agosto, por el que se aprueba el Estatuto Orgánico de la Comisión Nacional de los Mercados y la Competencia	P. 109
Real Decreto 671/2013, de 6 de septiembre, por el que se aprueba el Reglamento de la Ley 29/2011, de 22 de septiembre, de Reconocimiento y Protección Integral a las Víctimas del Terrorismo	
Real Decreto 701/2013, de 20 de septiembre, de racionalización del sector público	P. 118
Real Decreto 870/2013, de 8 de noviembre, por el que se regula la venta a distancia al público, a través de sitios web, de medicamentos de uso humano no sujetos a prescripción médica	P. 133
Real Decreto 980/2013 de 13 de diciembre por el que se desarrollan determinados aspectos de la Ley 5/2012 de 6 de julio de mediación en asuntos civiles y mercantiles	P. 114 s.

Real Decreto 3/2014, de 10 de enero, por el que se establecen las normas especiales para la concesión de ayudas previas a la jubilación ordinaria en el sistema de la Seguridad Social, a trabajadores afectados por procesos de reestructuración de empresa	P. 128
Real Decreto 97/2014, de 14 de febrero, por el que se regulan las operaciones de transporte de mercancías peligrosas por carretera en territorio español	P. 130
Real Decreto 150/2014, de 7 de marzo, por el que se modifica el Reglamento de la Ley 34/2006, de 30 de octubre, sobre el acceso a las profesiones de Abogado y Procurador de los Tribunales, aprobado por el Real Decreto 775/2011, de 3 de junio	P. 134
Real Decreto 163/2014, de 14 de marzo, por el que se crea el registro de huella de carbono, compensación y proyectos de absorción de dióxido de carbono	P. 132
Real Decreto 215/2014, de 28 de marzo por el que se aprueba el Estatuto Orgánico de la Autoridad Independiente de Responsabilidad Fiscal	P. 125
Real Decreto 304/2014, de 5 de mayo, por el que se aprueba el Reglamento de la Ley 10/2010, de 28 de abril, de prevención del blanqueo de capitales y de la financiación del terrorismo	P. 135 s.
Real Decreto Legislativo 1/2013, de 29 de noviembre por el que se aprueba el Texto Refundido de la Ley General de derechos de las personas con discapacidad y de su inclusión social	P. 133
Real Decreto-ley 7/2013, de 28 de junio, de medidas urgentes de naturaleza tributaria, presupuestaria y de fomento de la investigación, el desarrollo y la innovación	P. 121
Real Decreto- Ley 8/2013 de 28 de junio de medidas urgentes contra la morosidad de las administraciones públicas y de apoyo a entidades locales con problemas financieros	P 117
Real Decreto-ley 11/2013, de 2 de agosto, para la protección de los trabajadores a tiempo parcial y otras medidas urgentes en el orden económico y social	P. 126
Real Decreto-ley 16/2013, de 20 de diciembre, de medidas para favorecer la contratación estable y mejorar la empleabilidad de los trabajadores	P. 127
Real Decreto-ley 1/2014, de 24 de enero, de reforma en materia de Infraestructuras y Transporte, y otras medidas económicas	P. 133 s.
Real Decreto-ley 3/2014, de 28 de febrero, de medidas urgentes para el fomento del empleo y la contratación indefinida	P. 128
Real Decreto-Ley 4/2014 de 7 de marzo por el que se adoptan medidas urgentes en materia de refinanciación y reestructuración de deuda empresarial	P 111 s.
Resolución de 4 de marzo de 2014, de la Dirección General de la Agencia Estatal de Administración Tributaria, sobre asistencia a los obligados tributarios y ciudadanos en su identificación telemática ante las entidades colaboradoras con ocasión del pago de deudas por el procedimiento de cargo en cuenta, mediante el sistema de firma no avanzada con clave de acceso en un registro previo (pin24h)	P. 125
Resolución de 4 de marzo de 2014, de la Secretaría de Estado de la Seguridad Social	P. 129

Secretos empresariales	P. 55 s.
Sociedad Anónima Europea	P. 194 s.
Sociedades extranjeras, Alemania	P. 57 s.

Deutsch / Alemán

Achte Novelle des Gesetztes gegen Wettbewerbsbeschränkungen	S. 102
Aktienrechtsnovelle / VorstKoG (Ausblick)	S. 100
Ausländischen Unternehmens	S. 57 f.
BFH Urteil zur verdeckten Gewinnausschüttung bei Immobilien-S.L.	S. 105 f.
Bundesunfallkassen-Neuorganisationsgesetz (BUK-NOG)	S. 100 f.
E-Government-Gesetz: Elecktronische Verwaltung	S. 105
Energiesparverordnung 2014	S. 103 f.
Enterbung, Spanien	S. 175 ff.
Erbschaftsteuer, Spanien	S. 172 ff.
Erhöhung der Grunderwerbsteuer: Bremen, Niedersachsen, Berlin, Schleswig Holstein	S. 106
Erneuerbare Energien: völkerrechtliche Investorenschutz	S. 10 ff.
Geldwäsche	S. 91 ff.
Gesetz 14/2013 zur Förderung der Unternehmen unde der Internationalisierung	S. 195 ff.
Gesetz zur Änderung des Prozesskostenhilfe- und Beratungshilferechts	S. 108
Gesetz zur Novellierung patentrechtlicher Vorschriften und anderer Gesetzte des gewerblichem Rechtsschutzes	S. 103
Gesetz zur Umsetzung der Verbraucherrechterichtlinie und zur Änderung des Gesetzes zur Regelung der Wohnungsvermittlung (VerbrRRLUG k.a. .Abk.)	S. 106 ff.
Google Urteil	S. 163 ff.
Havarie der "Costa Concordia"	S. 50 ff.
Insolvenzrechtliche Anfectbarkeit	S. 33 ff.
Insolvenzrechtsreform Stufe II	S. 104
Kapitalgesellschaft Gesetzes, Spanien	S. 136 ff.
Katalanische Erbrecht	S. 180 ff.
Konkurs: Verkauf von Produktionseinheiten	S. 197 ff.
Künftige Änderungen laut Koalitionsvertrag (Ausblick)	S. 101
Lügendetektors: spanischen Recht	S. 91
Marken	S.95 ff.

Partnerschaft mit beschränkter Berufshaftung	S. 101 f.
Pflichtteilsrecht, Spanien	S. 175 ff.
Rechtswissenschaftliche: spanische	S. 62 f.
Referentenentwurf eines Mietrechtstovellierungsgesetzes (Ausblick)	S. 104 f.
Regelung des königlichen Dekrets 11/14 vom 5. September	S. 197 ff.
RL 95/46/EG	S. 164 ff.
Schenkung, Spanien	S. 172 ff.
Societas Europaea	S. 194 f.
Spanischem Versicherungsrecht	S. 97 ff.
Steuerlicher Grundfreibetrag bei Einkommensteuer erhöht	S. 106
Steuerrechts in Spanien: neuerungen	S. 41 ff.
University in Segovia	S. 222 ff.
Urhebergesetzes, Spanien	S. 190 ff.
Vergütung von Rechtsanwälten, Spanien	S. 170 f.
Verkehrsverstößen: Neues Punktsystem	S. 105
Verlängerung der Kurzarbeit	S. 101
Vorschlag für eine Richtlinie über den Schutz von Geschäftsgeheimnissen	S. 54 f.

II.- Verfasserverzeichnis / Catálogo de autores

ABAD, Marion Hohn / RODRÍGUEZ GÓMEZ, Esmeralda	Katalanisches Erbrecht- ein Überblick
ALONSO SOTO, Ricardo	La aplicación privada del derecho de la competencia
BLAS GUASP, Javier	Verkauf von Produktionseinheiten spanischer Gesellschaften
BOTT, Dr. Ingo / MUÑOZ GLIED, Sophie	¿Procesos sensacionalistas o necesidad práctica? -juicios multitudinarios y el principio de publicidad en Alemania y España
BREDOL, Dr. Martin / Schlotter, Dr. Jochen N.	Deutsche Zweigniederlassung eines ausländischen Unternehmens kann unter ihrer Firma als Kommanditistin im Handelsregister eingetragen werden/ OLG Bremen vom 18.12.2012, AZ: 2 W 97/2
CHOCOMELI, Carmen / IDELMANN, Dr. Bernhard	Pflichtteilsrecht und testamentarische Enterbung im spanischen Erbrecht im Kontext der aktuellen höchstrichterlichen Rechtsprechung

DAHMS, Sabine / ÁLVAREZ DE NEYRA, Gonzalo	Direktklage nach spanischem Versicherungsrecht im internationalen Rechtsverkehr
FANDOS JAHRSETZ, Andrea / ÁLVAREZ PASTOR, Consuelo, LL. M.	Reform des spanischen Urhebergesetzes (Ley de Propiedad Intelectual)
FERNÁNDEZ SEIJO, JOSÉ MARÍA	La venta de las empresas en el procedimiento español de insolvencias
FLORES, Ana	ADWORDS: Urteil Nr. 36/2014 vom 10. Februar 2014 des Juzgado de lo Mercantil Nr. 2 Alicante- Novosan, S.A/PD Vertriebs GmbH Vorschlag für eine Richtlinie über den Schutz von Geschäftsgeheimnissen
FRÖHLICH, Han-Werner / FRÖHLICH, Dr. Martin	El fomento del establecimiento por cuenta propia en Alemania: el Gründungszuschuss, una subvención del Estado para los emprendedores
GARCÍA FRANCO, Bibiana / BREDOL, Dr. Martin	Minutación por resultados de abogados – una visión general de la situación jurídica en Alemania y España
GEIGLE, Uri	Der Kampf gegen die Geldwäsche geht weiter
GÓMEN MARTÍN, Víctor	El uso del polígrafo en el derecho español: un análisis jurídico-penal
HANEKE, Dr. Katharina, M.A. / SÁNCHEZ PÉREZ, Nereida, LL.M.	Zehn Jahre Societas Europaea -eine Erfolgsstory 10 años de Societas Europaea – una historia de éxitos
LÓPEZ DE ARGUMEDO, Álvaro/ BALMASEDA Constanza	La controvertida validez de las cláusulas híbridas y asimétricas en Europa a propósito del auto de 18 de octubre de 2013 de la Audiencia Provincial de Madrid
LUBACH, Carl	Zur Havarie der “Costa Concordia”: erste Gerichtssentscheidung in Spanien
MARÍN DE LA BÁRCENA, Fernando	Modificaciones estructurales y acciones rescisorias
MÜßOTTER, Sabine, LL.M.	Las empresas necesitan adoptar medidas por la transposición en Alemania de la directiva sobre los derechos de los consumidores
NIETO DELGADO, Carlos	La reforma en tres fases del Derecho alemán de la insolvencia

PACHINGER, Dr. Michael M.	Das "Google-Urteil" -ein wichtiger Schritt in die richtige Richtung!
RÓDENAS BORRÁS, Alba	Bericht über GOLDEN VISA: Gesetz 14/2013 zur Förderung der Unternehmer und der Internationalisierung
SCHLARCH Sönke/ MARÉS SALVADOR, Ramón	Die Kürzung der Vergütung erneuerbarer Energien und völkerrechtliche Investorenschutz Klagen gegen Spanien
VON WOLFFERSDORFF, Philipp	Insolvenzrechtliche Anfechtbarkeit von Leistungen einer spanischen Kapitalgesellschaft an seine Gesellschafter

III.- Buchbesprechungen / Reseñas Bibliográficas

DILL, Dr. Cato	Buchbesprechung: Erben und Vererben in Spanien, 5. Auflage 2015 Die spanische Erbschafts- und Erbschaftsteuersituation. Die EU-Erbverordnung. Dr. burckhardt Löber und Professor Dr. Erhard Huzel, 5. Auflage, Frankfurt am Main 2015 298 Seiten isbn 978-3-921326-63-3.
LÖBER, Burckhardt	Fries/ Mateo/ von Wollersdorff, Ley Concursal - Spanisches Konkursgesetz, Finanz Colloquium Heidelberg, 342 S, ISB: 978-3-943170-19-1
MIQUEL SALA, Rosa LL. M.	Stefanie Espitalier, Die innerstaatliche Haftung für Unionsrechtsverstöße in Spanien. Eine Untersuchung der Verantwortungs-und Haftungsbeziehungen zwischen dem spanischen Zentralstaat und den Autonomen Gemeinschaften mi Falle finanzwirksamer Entscheidungen der Europäischen Union. Schriften der Deutsch-Spanischen Juristevereinigung, Band 42, Peter lang, Frankfurt, 2011,ISBN 978-3-631-63192-8 geb., 239 S.

SANZ, Alexandre

Corinna Schlüter-Ellner, Juristendeutsch verständlich gemacht / Treffende Verben in der deutschen Rechtssprache, 2. Erweiterte und überarbeitete Auflage, BDÜ Weiterbildungs- und Fachverlagsgesellschaft mbH, Berlin 2012, ISBN 978-3-938-430-453, 17,00 Euro.

IV.- Entscheidungsverzeichnis / Catálogo de sentencias

Sentencia 242/2014, Sala de lo Civil, Sección 1ª de 23 de mayo de 2014 del Tribunal Supremo	P. 218 s.
Sentencia 181/2014, Sala de lo Civil, Sección 1ª de 3 de abril de 2014 del Tribunal Supremo	P. 219
Sentencia 6/2014 de 15 de enero de 2014 de la Audiencia Provincial de Alicante	P. 219 s.
Sentencia nº 527/2013 de 11 de noviembre de 2013 de la Audiencia Provincial de Barcelona	P. 220
Sentencia de 15 de diciembre de 2013 del Juzgado de lo Mercantil nº 2 de Málaga, AC 2014/764	P. 220 s.
Sentencia nº 36/2014 de 10 de febrero de 2014 del Juzgado de lo Mercantil nº 2 de Alicante	P. 95 ss.
Sentencia del Tribunal Supremo de 4 de noviembre de 2008, Recurso de Casación 5837/2005	P. 170 s.
Sentencia del Tribunal Supremo Federal de 05.06.2014 – IX ZR 137/12	P. 1069 s.

V.- Notizen aus der Vereinigung / Noticias de la Asociación

MESEGUER DE LA GUARDIA, Sergi

Bericht über den Minilongress / Informe del Mini-Congreso de Palma de Mallorca

SÁNCHEZ MOLADA, Aurora /

Kongressbericht Düsseldorf 2014 / Informe

GARCÍA GÓNZÁLEZ, Inés

Congreso de Dusseldorf 2014

SARRATE, Joaquín LL. M. /
CARSJENS, Reemt Keno

Bericht XXXIV Minikongress Hamburg,
15.11.2014 / Informe del Mini Congreso
Hamburgo, 15.11.2014

VI.- Gesetzgebung / Legislación

1.- Deutsche Gesetzgebung / Legislación alemana

Zusammengestellt von / seleccionada por
STEINMETZ, Dr. Alexander / LÖBER, Jan

S. 100 ff.

2.- Spanische Gesetzgebung / Legislación española

Zusammengestellt von / seleccionada por
FABREGAT RUBIOL, Víctor

S. 109 ff.

VII.- Abkürzungsverzeichnis / Abreviatures

Abs.	Absatz
AC	Administración concursal
ADPIC	Acuerdo de la Organización Mundial del Comercio sobre los aspectos de los derechos de propiedad intelectual relacionados con el comercio
ADR	Resolución Alternativa de conflictos
AEPD	Agencia Española de Protección de Datos
AG	Aktiengesellschaft
AktG	Aktiengesetz
Alt.	Alternativ
AO	Abgabenordnung
Apdo.	Apartado
Art.	Artículo
BFH	Bundesfinanzhof
BITs	Bilateral Investment Treaties
BGB	Bürgerliches Gesetzbuch
BGH	Bundesgerichtshof
BOE	Boletín Oficial del Estado
BORME	Boletín Oficial del Registro Mercantil
BRAO	Bundesrechtsanwaltsordnung
BR-Drs.	Bundesratsdrucksache
Bspw.	Beispielweise
BT-Drucks	Bundestagsdrucksache
BT-Drs.	Bundestagsdrucksache

BVerfG	Bundesverfassungsgericht
Cc.	Código civil
CC AA	Comunidades autónomas
CCC	Código civil catalán
CDU	Christlich-Demokratische Union Deutschlands
CE	Constitución Española
CE	Comunidad Europea
CEE	Comunidad Económica Europea
CEDH	Convención Europea de Derechos Humanos
CEDRO	Centro Español de Derechos Reprográficos
CESCE	Compañía Española de Seguros de crédito a la exportación
CGAE	Consejo General de la Abogacía Española
CGPJ	Consejo General del Poder Judicial
CNMC	Comisión Nacional de los Mercados de la Competencia
CORA	Comisión para la Reforma de las Administraciones Públicas
CP	Código Penal
CSU	Unión Social Cristiana de Baviera
DA	Disposición adicional
DBA	Doppelbesteuerungsabkommen
DK	Deutschland
DIP	Derecho Internacional Privado
DPMA	Deutschen Patent- und Markenamt
DS-RL	Datenschutzrichtlinie
EBITDA	Earning Before Interest, Taxes, Depreciation, and Amortization
ECT	Energy Charter Treaty
EEE	Espacio económico europeo
e. g.	Example given
EG	Europäische Gemeinschaft
EGBGB	Einführungsgesetz zum Bürgerlichen Gesetzbuch
Ej.	Ejemplo
EMRK	Europäische Menschenrechtskonvention
EOR	Enfoque Orientado al Riesgo
ERL	Emprendedor de Responsabilidad Limitada
ErwGr	Richtline nach ihrem Erwägungsgrund
ErbVO	EU-Erbrechtsverordnung
EStG	Einkommenssteuergesetz
ESUG	Ley para la simplificación del saneamiento de empresas
ET	Estatuto de los Trabajadores
ETT	Empresa de trabajo temporal
EU	Europäische Union
EuGH	Europäischer Gerichtshof
EWR	Europäischen Wirtschaftsraums
EUR	Euro
FEOGA	Fondo Europeo de Orientación y Garantía Agrícola
FDP	Partido democrático liberal
FET	Fair and Equitable Treatment
ff.	Folgeseiten
GAFI	Grupo de Acción Financiera Internacional
GB	Gran Bretaña

GG.	Grundgesetz
GKG	Gerichtskostengesetz
GmbH	Gesellschaft mit beschränkter Haftung
GmbH & Co.	Gesellschaft mit beschränkter Haftung und Compagnie
KG	Kommanditgesellschaft
GRC	Grundrechtecharta
GVG	Gerichtsverfassungsgesetz
GWB	Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen
ICSID	International Centre for Settlement of Investment Disputes
IDEA	Instituto para la diversificación y Ahorro de la Energía
IGIC	Impuesto indirecto general canario
IHv.	In höhe von
INF	Informaciones
InsO	Insolvenzverordnung
IPC	Índice de Precios del Consumo
IRL	Irlanda
IRNR	Impuesto sobre la Renta de no residentes
IRPF	Impuesto sobre la renta de las personas físicas
IS	Impuesto de sociedades
I.s.d.	Im Sinne des
I.S.v.	In Sache von
IVA	Impuesto sobre el valor añadido
I.V.m.	In Verbindung mit
KMU	Pyme
KStG	Körperschaftssteuergesetz
kWh	Kilowatt hour
LA	Ley de Arbitraje
LC	Ley Concursal
LCS	Ley del Contrato de Seguro
LEC	Ley de Enjuiciamiento Civil
LDC	Ley de Defensa de la Competencia
LH	Ley Hipotecaria
LIRPF	Ley del Impuesto de la renta de las personas físicas
LL. B.	Bachelor of Laws
LLP	Limited Liability Partnership
LME	Ley sobre modificaciones estructurales de las sociedades mercantiles
LMV	Ley del Mercado de Valores
LOMCE	Ley Orgánica para la mejora de la calidad educativa
LOPJ	Ley Orgánica del Poder Judicial
LRJPAC	Ley de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común
LSA	Ley de sociedades anónimas
LSC	Ley de sociedades de capital
LSE	Ley del Sector Eléctrico
LSRL	Ley de Sociedades de responsabilidad limitada
Mio	Million
MIT	Multilateral Investment Treaty
Mrd.	Milliarde

MW	Megawattios
N.F.	Neue Fassung
Nr.	Nummer
NSU	Nationalsozialistischer Untergrund
OCDE	Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico
OECD	Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico
OHG	Offene Handelsgesellschaft
OLG	Oberlandesgericht
PartGG	Partnerschaftsgesellschaftsgesetz
P. ej.	Por ejemplo
PREVO	Precio voluntario para el pequeño consumidor
PRTR	Registro Estatal de Emisiones y Fuentes Contaminantes
PSME	Procedimiento simplificado de mediación por medios electrónicos
PYME	Pequeña y Medianas Empresas
RENFE	Red Nacional de Ferrocarriles Españoles
RCL	Repertorio cronológico de legislación
RETA	Régimen Especial de Trabajadores Autónomos
RD	Real Decreto
RDL	Real Decreto Legislativo
RL	Richtlinie
RLDC	
RM	Registro Mercantil
RVG	Rechtsanwaltsvergütungsgesetz
S.	Seite
SAP	Sentencia Audiencia Provincial
SASEMAR	Sociedad de Salvamento y Seguridad Marítima
SCC	Schiedsverfahren der Stockholmer Handelskammer
SE	Societas Europaea
SEPBLAC	Servicio ejecutivo, Comisión de Prevención de Blanqueo de Capitales e infracciones monetarias
SGAE	Sociedad General de Autores y Editores
SGB	Sozialgesetzbuch
S.L.	Sociedad Limitada
SLFS	Sociedad Limitada de Formación Sucesiva
S.L.s.	Sociedades Limitadas
Sog.	Sogenannt
SPD	Sozialdemokratische Partei Deutschlands
SPV	Special Purpose Vehicles
S. sog.	Sächlich sogenannt
SSTC	Sentencias del Tribunal Constitucional
STC	Sentencia del Tribunal Constitucional
STS	Sentencia del Tribunal Supremo
SZAG	Sanktionszahlungs-Aufteilungsgesetz
SZR	Sonderziehungsrecht
TEDH	Tribunal Europeo de Derechos Humanos
TCEE	Tratado Constitutivo de la Comunidad Europea
TFUE	Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea
TIR	Tasa interna de rentabilidad
TJCE	Tribunal de Justicia de las Comunidades Europeas

TJUE	Tribunal de Justicia de la Unión Europea
TRLIRNR	Texto Refundido de la Ley del Impuesto sobre la renta de no residentes
TRLIS	Texto Refundido Ley Impuesto sobre Sociedades
TS	Tribunal Supremo
u. a.	Unter anderem
UE	Unión Europea
UNCITRAL	United Nations Commission on International Trade Law
UNESCO	Organización de Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura
UP	Unidades productivas
Urhg	Urhebergesetz
UWG	Gesetz gegen den unlauteren Wettbewerb
Vgl.	Vergleiche
Vid	Veáse
VO	Verordnung
VorstKoG	Gesetz zur Verbesserung der Kontrolle der Vorstandsvergütung und zur Änderung weiterer aktienrechtlicher Vorschriften
z. B.	Zum Beispiel
ZPO	Zivilprozessordnung
ZR	Zeitschrift